



(19)

Europäisches Patentamt  
European Patent Office  
Office européen des brevets



(11)

EP 0 722 072 B1

(12)

## EUROPEAN PATENT SPECIFICATION

(45) Date of publication and mention  
of the grant of the patent:  
05.09.2001 Bulletin 2001/36

(51) Int Cl.7: **F24F 3/16, F24F 13/24,**  
**B01D 46/10**

(21) Application number: 96420016.6

(22) Date of filing: 12.01.1996

### (54) Air blower and filter assemblies

Anordnungen für Luftgebläse und Luftfilter

Assemblages de filtre et ventilateur d'air

(84) Designated Contracting States:  
**AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL  
PT SE**

(30) Priority: 13.01.1995 US 373941

(43) Date of publication of application:  
17.07.1996 Bulletin 1996/29

(73) Proprietor: **Enviroco Corporation**  
Albuquerque, NM 87109 (US)

(72) Inventors:  
• Leader, William J.  
Albuquerque, New Mexico 87111 (US)  
• Smith, Dennis K.  
Albuquerque, New Mexico 87107 (US)

(74) Representative: **Myon, Gérard Jean-Pierre et al**  
Cabinet Lavoix Lyon  
62, rue de Bonnel  
69448 Lyon Cedex 03 (FR)

(56) References cited:  
**DE-A- 4 115 171** **US-A- 4 560 395**

EP 0 722 072 B1

Note: Within nine months from the publication of the mention of the grant of the European patent, any person may give notice to the European Patent Office of opposition to the European patent granted. Notice of opposition shall be filed in a written reasoned statement. It shall not be deemed to have been filed until the opposition fee has been paid. (Art. 99(1) European Patent Convention).

**Description****BACKGROUND OF THE INVENTION****Field of the Invention**

**[0001]** This invention is generally directed to compact blower and filter assemblies for introducing a filtered air flow to enclosed environments wherein the blower and filter are mounted within a rectangular housing in close proximity to one another and are separated by an intermediate baffle. More particularly, the invention is directed to improvements which reduce the noise and vibration level and improve air uniformity associated with the air passing through such blower and filter assemblies by the use of deflectors associated with the intermediate baffle and walls of the housing which deflectors direct the flow of air moving radially outwardly relative to the blower away from the corners of the housing as the air passes around the intermediate baffle and toward the filter.

**History of the Related Art**

**[0002]** United States Patent 4,560,395 to Davis discloses a compact blower and filter assemblies which are used to purify air in an enclosed environment. The air filter units may be ceiling mounted or mounted to the upper portion of work stations or work cabinets. Each unit includes a generally rectangular housing in which an internal blower directs incoming air outwardly toward the ends of the housing. An internal baffle assists in directing the air toward the end of the housing after which the air is directed toward a discharge from the housing through a filter.

**[0003]** Although this type of blower and filter assembly operates comparably quieter and with less vibration than previous blower and filters utilized to purify air in enclosed environments, there remain operative characteristics of such assemblies which do create undesirable noise and vibration.

**[0004]** It has been observed through various tests, that various motor imbalances lead to vibration of the housing of such filter assemblies. Further, the blowers when rotating actually function to generate noise as they direct sound waves toward the internal baffle. Further, because of the rectangular configuration of such assemblies, air is directed along the interior sidewalls into the corners of the housing where a great deal of turbulence is created.

**SUMMARY OF THE INVENTION**

**[0005]** The present invention has been made in view of the above-described deficiencies of the related prior art and has as one of its primary objects to provide a compact blower and filter assembly which operates with less noise and vibration than previously possible.

**[0006]** The present invention is directed to a filtration unit which includes the features of claim 1.

**[0007]** In the preferred embodiment, the first baffle includes a depressed central portion and upwardly and outwardly extending endwalls and upwardly and outwardly extending sidewalls. A sound reflecting plate is placed below the blower within the recessed area so as to re-direct sound directed toward the baffle from the blower.

**[0008]** In order to prevent turbulent airflow, reduce locally excessive pressures and to reduce operating noise characteristics of the unit, deflector plates are mounted in spaced relation from each of the corners of the housing and between the first baffle and the upper portion of the housing. Again, in the preferred embodiment, a first pair of deflectors are mounted adjacent to but spaced from a first pair of diagonal corners of the housing so as to direct air flowing toward the corners inwardly toward the endwalls from which the air is re-directed toward the filter. These first deflectors are generally imperforate.

**[0009]** The first corners are those in which a greater pressure is created due to a greater portion of the airflow moving more radially with respect to the corners by the blower and first baffle. The pressure developed in the opposite diagonal corners is less probably due to some of the air being directed by the sidewalls of the housing toward the corners where such directed air mixes with air moving radially toward such corners.

**[0010]** A second pair of perforated deflectors are mounted within the housing adjacent to but spaced from the opposite diagonal corners thereof. These second deflectors also extend between the first baffle and the upper portion of the housing. These deflectors not only direct portions of radially moving air as well as the airflow along the adjacent sidewall of the housing toward the adjacent endwall and away from the corners, but also allow some air to flow through the openings provided therein. The orientation and length of the first and second pairs of deflectors may vary, however, each deflector has a portion which is angled toward the adjacent endwall of the housing.

**[0011]** It is therefore another object of the present invention to provide a compact blower and filter assembly which incorporates a plate for reflecting noise back toward the blower and which is positioned generally in axial alignment with respect to the blower within the housing of the air filtration apparatus.

**[0012]** It is a further object of the present invention to further reduce noise and vibration of a compact air blower and filter assembly by suspending the motor from vibration damping isolators which are provided between the motor mounting brackets which support the motor and the unit housing.

**[0013]** It is yet another object of the present invention to reduce the noise level and vibration of compact air blower and filter assemblies by providing deflector plates for preventing air turbulence and locally excessive pressures from being developed in the corners of

the housings of such assemblies.

#### BRIEF DESCRIPTION OF THE DRAWINGS

[0014] FIG. 1 is a top perspective view of an air blower and filter assembly of the type incorporating the improvements of the present invention.

[0015] FIG. 2 is an enlarged cross-section of view taken along 2-2 of FIG. 1.

[0016] FIG. 3 is a top perspective view of a first air baffle positioned between the blower and filter of the invention as shown in FIG. 2.

[0017] FIG. 4 is a top plan view of the first baffle with the surrounding housing shown in dotted line incorporating arrows showing the movement of air utilizing the improvements of the present invention relative to the first baffle and housing.

[0018] FIG. 5 is a perspective view of a first air deflector plate of the present invention.

[0019] FIG. 6 is a perspective view of a second perforated deflector plate of the present invention.

[0020] FIG. 7 is a perspective view of a motor isolator utilized to support the motor to the housing of the present invention.

[0021] FIG. 8 is a perspective view of a sound reflecting plate utilized with the first baffle of the present invention.

#### DESCRIPTION OF THE PREFERRED EMBODIMENT

[0022] The present invention is directed to compact high efficiency air filtration units of the type which are normally constructed to be suspended or installed from a ceiling in an enclosed area or from the upper portion of an enclosed or semi-enclosed work station. A preferred structure for such air filtration units is disclosed in United States Patent 4,560,395 to Davis, the contents of which are incorporated herein by reference.

[0023] With continued reference to the drawing figures, the improvements of the present invention are utilized with a combination air blower and filter assembly 20 having a housing 21 which is generally rectangular in configuration having opposing and spaced sidewalls 22 and opposing and spaced endwalls 23. The housing further includes an upper portion or cover 24 which may be removable mounted to the side and endwalls 22 and 23 by conventional fasteners. In some instances, the cover may be integrally formed with the side and endwalls. The lower portion of the housing includes an enlarged opening 25 which defines a discharge outlet for air passing through the blower and filter assembly.

[0024] The housing 21 defines an interior plenum chamber 26 in which is mounted a blower 28 which is preferably a centrifugal fan or blower having a plurality of vertically oriented blades which are mounted between opposing plates. The blades are oriented generally radially outwardly from the central rotational axis A-A of the blower.

[0025] The blower is mounted within the plenum chamber 26 below an upper inlet opening 32 formed in the cover through which air is introduced into the plenum chamber. A prefilter housing 34 is mounted over the opening 32. The prefilter housing includes an opening 35. A conventional prefilter 36 such as a washable polyurethane foam is mounted within the opening 35. In this manner, all air is prefiltered before entering the plenum chamber 26.

[0026] A plurality of motor supporting brackets 38 are mounted to the lid 24 using motor isolators 40. In the embodiment shown, the motor isolators, as shown in FIG. 7, include oppositely oriented threaded shafts 42 on which are mounted a pair of opposing plates 43 and 44. The plates are secured on opposite sides of a freely movable soft-rubber or rubber-like cylindrical damper 45 which serves to damp vibration forces created by a motor 46. The threaded shafts 42 are secured to the brackets 38 and the lid 24. When the brackets 38 are seated on the isolators 40, the motor and brackets will be suspended from the dampers 45. Thus, the motor and brackets float on the dampers 45.

[0027] The motor 46 includes a central drive shaft 48 which is connected to a central hub portion 47 of the blower 28 so that the blower rotates with the motor drive shaft. Power to the motor is provided through an electrical line 49 from a junction box 50 which is mounted to the cover of the housing.

[0028] Mounted interiorly of the plenum chamber is a first or intermediate baffle 52 which extends between the sidewalls 22 of the housing and which may be secured to the sidewalls. With reference to FIGS. 3 and 4, the baffle includes opposite ends 53 which are spaced from the endwalls 23 of the housing so as to form air passageways 54 around the ends of the baffle. In this manner, air being discharged from the blower 28 is directed in opposite directions toward the endwalls 23 from which the air passes through the air passageways 54 below the baffle and toward the outlet 25 in the housing.

[0029] Mounted within the plenum chamber below the first baffle is an enlarged filter 60 through which air passing through the housing must pass before being discharged from the opening 25. The filter 60 is preferably a high efficiency particulate filter, commonly referred to as a HEPA filter (registered trade mark), which is capable of removing particles within the air of 0.3 microns or larger. It is preferred that the filter be mounted so that it is sealed with respect to the inner walls of the housing so that all air passing downstream of the first baffle must pass through the filter before being discharged. Appropriate gaskets may be provided as necessary.

[0030] In the embodiment shown in FIG. 2, air passing around the ends of the first baffle is further directed and diffused by a pair of opposing somewhat concave secondary baffles 62 which are mounted to or spaced from the endwalls 23 and which extend across the full width of the housing between the sidewalls 22. As the secondary baffles are somewhat arcuate or U-shaped, they will

serve to re-direct the airflow inwardly so as to better distribute the airflow through the downstream filter 60.

[0031] To reduce vibration and the level of noise created by air moving through the housing, a layer of insulation material 61 may be adhesively or otherwise secured to the surface of each of the secondary baffles. The air is further diffused by providing air diffusion screens 64 which extend between the lower portion of the intermediate baffle 52 and the secondary baffles 62. The diffusion screens are preferably made of a metallic or plastic material having a plurality of closely spaced openings therein. An expanded metal mesh may also be utilized. The screens extend the full width of the housing between the sidewalls so that all air passing around the ends 53 of the first baffle must pass through the diffusion screens. To further reduce vibration and operational noise level, a sound insulation material 65 is provided along the inner surface of the cover.

[0032] With continued reference to FIGS. 3 and 4, the baffle 52 includes a central recessed area 66 defined by a pair of opposing inclined sidewalls 67 and endwalls 68. The recessed area includes a bottom wall 69 which is generally square or rectangular. Each tapered sidewall 67 terminates in an upper generally horizontal ledge 70 which extends between the endwalls 68 and an upper flange 71 which extends generally parallel to the sidewalls of the housing and which may be secured to the housing by conventional fasteners or by welding.

[0033] To reduce noise and vibration, the end portions 53, tapering endwalls 68 and bottom wall 69 of the first baffle are covered with a sound insulating material 72. The opposite sidewalls 67 are generally not covered with sound insulation material. The baffle is preferably formed of an aluminum or other metallic material although plastic materials may be utilized in some instances.

[0034] With specific reference to FIG. 2, the blower 28 is of a size to be received within the recessed portion 66 of the first baffle so that a portion of the blades extend above the baffle toward the inlet opening into the plenum chamber. The upper portion of the blower is preferably substantially aligned with the lower surface of the insulation material 65.

[0035] It has been noted that a blower and filter assembly having the general configuration thus far described operate with great efficiency and at fairly low noise and vibration levels. However, because of the rectangular configuration of the housing, the airflow pattern developed by the rotational blower or fan will cause a build-up of turbulence and pressure in the interior corners of the housing. By way of example, in FIG. 2, the rotation "R" of the fan is counter clockwise as indicated by the arrow. Therefore, and with specific reference to FIGS. 1 and 4, as air is being discharged by the blower as it rotates, a portion of the air being discharged from the blower adjacent the ends of the baffle will flow over the ends of the baffle and toward the filter, as is shown by Arrow A1. However, a significant portion of the air be-

ing discharged along the end portions is directed generally toward a first pair of diagonally oriented corners 80 and 81 of the housing, as shown by Arrow A2. Air which is forced outwardly toward the sidewalls of the housing will develop a flow along the sidewalls toward the interior and opposite diagonally oriented corners 82 and 83 of the housing, as shown by Arrow A3, even though a portion of the air will develop a radial flow toward the corners and the air passageways 54 at the ends 53 of the first baffle, as shown by Arrow A4.

[0036] Because of these operational characteristics, a greater pressure is developed in the first diagonal corners 80 and 81 than in the corners 82 and 83. In corners 82 and 83, the airflow A3 will re-direct some of the airflow 15 A4 toward the adjacent endwall.

[0037] To re-direct the air which is flowing toward the first corners of the housing, a pair of angularly oriented imperforate deflectors 84 are mounted so as to extend from the sidewalls along the diagonally oriented corners 20 80' and 81' of the intermediate baffle. The deflectors 84 extend upwardly into engagement with the insulation 65 covering the lower surface of the cover of the housing. The deflectors have a first portion 85 which is preferably secured to the adjacent sidewall of the housing or to one

25 of the elongated flanges 71 of the first baffle. As the air A2 travels toward the deflectors 84, the air will be directed by a second angled portion 86 inwardly toward the airflow passageways 54 and will thus be prevented from impacting turbulently against the corners 80 and 81 of the housing thereby significantly reducing pressure in the corners and thus reducing noise and vibration previously experienced in the operation of similar blower 30 and filter assemblies. As shown, the second end portions of the deflectors are angled from the adjacent sidewall toward the adjacent endwall of the housing.

[0038] A second pair of air deflectors 88 extend along the opposite diagonal corners 82' and 83' of the first baffle and extend upwardly therefrom into engagement with the insulation 65. The deflectors 88 have a plurality of 35 openings 87 therethrough which allow some air to pass through the deflectors while some of the air is deflected angularly away from the adjacent sidewall of the housing. In this manner, the deflectors 88 function as diffusion members so that most of the airflow will be re-directed away from the corners 82 and 83 of the housing while some of the air will pass through the deflectors 88 again reducing noise and vibrational levels. It is preferred that these deflectors permit some of the air to pass therethrough so as to prevent the build-up of any

40 vacuum in the corners 82 and 83 of the housing which could create adverse turbulence. Each deflector 88 has a first portion 89 which is secured to the sidewall of the housing or the adjacent flange 71 of the first baffle. A second portion 90 of each deflector extends angularly 45 toward the adjacent endwall of the housing.

[0039] To further reduce the noise level of the blower and filter assembly, a plate 92 is placed over the insulation covering the bottom wall 69 of the recessed area

66. The plate is preferably not covered with any insulation material but has a relatively non-interrupted or smooth upper surface. In this respect, the plate is made of an aluminum or smooth plastic material. Although the plate is shown as being rectangular in configuration, other configurations may be utilized. An opening 93 is provided centrally of the plate in order to provide clearance for the blower hub 47. The plate is provided as a sound reflector. In many circumstances, due to the shape of the blower, when the blower rotates, it acts like an audio speaker and sound is directed downwardly along Axis A-A. The plate 92 reflects the sound thereby muting the sound generated by the blower.

[0040] It should be noted, in some instances, the blower and filter assembly may be utilized without the secondary baffles or diffuser screens previously discussed thereby allowing the endwalls of the housing to re-direct air toward the downstream filter. In these embodiments, however, the deflectors previously discussed are utilized to prevent turbulence and resulting vibration resulting from air flow being directed to the corners of the housing.

[0041] In addition to the foregoing, in some instances, manufacturer have utilized variations of the compact blower and filter assemblies disclosed in United States Patent 4,560,395, wherein air is directed toward only a single endwall of the filter unit. In these instances, the first baffle includes only one end which is spaced from an adjacent endwall to define an air passageway such as described above at 54. In these instances only a single deflector plate 84 and a single deflector plate 88 would be utilized adjacent the opposite corners of the housing and between the end of the first baffle which is spaced from the endwall of the housing. In a like manner, both the deflectors 84 and 88 would extend toward the endwall so as to prevent the buildup of pressure in the corners adjacent the deflector 84 and to allow a diffusion of air adjacent the corner of the housing adjacent deflector 88.

### Claims

1. An air purification apparatus (20) including a housing (21) having opposite sidewalls (22) and at least one endwall (23) which define first and second corners (80,82), an upper and a lower portion (24,25), the housing defining an interior plenum chamber (26) with an opening defining an inlet into the plenum chamber and an opening forming a discharge outlet from the plenum chamber, a blower means (28) for directing air from the inlet to the outlet, means (46) for rotating the blower means, a filter (60) mounted within the plenum chamber (26), a first baffle (52) having opposite sides and opposite ends mounted within the plenum chamber (26) between the inlet and the filter (60), one end of the baffle (52) being spaced from the at least one end-

wall (23) of the housing (21), and the blower means (28) and first baffle (52) directing airflow along a first sidewall toward the first and second corners (80,82), **characterized in that** it comprises a first deflector means (84) extending inwardly of the plenum chamber (26) from the first sidewall (22) of the housing (21) adjacent to but spaced from the first corner (80), said first deflector means (84) having a first portion (86) angled toward the at least one endwall (23) of the housing, and second air deflector means (88) extending inwardly of the plenum chamber (26) from the other sidewall (22) adjacent to but spaced from the second corner (82), said second deflector means (88) having a first portion (90) angled toward the at least one endwall (23), whereby as air is directed outwardly with respect to the first baffle (52) toward the at least one endwall (23), the airflow will be directed by said first and second deflector means (84,88) away from said first and second corners (80, 82).

2. The apparatus of Claim 1, wherein the housing includes opposite endwalls (23) and defines first and second diagonally oriented corners (80-83), said first deflector means (84) extending inwardly of the plenum chamber from each of the sidewalls (22) adjacent to but spaced from the first diagonally oriented corners (80, 81), said second deflector means (88) extending inwardly of the plenum chamber from each of the sidewalls adjacent to but spaced from the second diagonally oriented corners (82, 83), whereby as air is directed generally radially outwardly with respect to the blower means (28), the air will be directed by said first and second deflector means away from said corners (80-83).
3. The apparatus of Claim 2 wherein each of said first and second deflector means (84, 88) include another portion (85, 89) which is mounted to extend generally parallel to the sidewalls (22) of the housing (21).
4. The apparatus of Claim 3 wherein said portions (85, 89) of each of said first and second deflector means (84, 88) are spaced from the endwalls (23) of the housing (21).
5. The apparatus of one of Claims 1 to 4 wherein each of said second deflector means (88) includes a plurality of openings (87) therein whereby some air passes therethrough.
6. The apparatus of one of Claims 1 to 5 wherein said first and second deflector means (84, 88) extend substantially between said first baffle (52) and the upper portion (24) of the housing (21).
7. The apparatus of one of Claims 1 to 6 wherein said

first and second deflector means (84, 88) extend from adjacent corner portions (80'- 83') of said first baffle (52) to the upper portion (24) of the housing (21). 5

8. The apparatus of one of Claims 1 to 7 wherein the first baffle (52) includes a recessed portion (66) having a bottom wall (69) and oppositely sloped endwalls (68) and oppositely sloped sidewalls (67), insulation means (72) covering said bottom wall and said sloped endwalls, and a plate (92) mounted to the insulation in overlying relationship to said bottom wall. 10

9. The apparatus of Claim 8 wherein said plate (92) is made of an aluminium or smooth plastic material. 15

10. The apparatus of one of Claims 8 or 9 wherein an opening (93) is provided centrally of the plate (92) in order to provide clearance for a hub (47) of the blower means (28). 20

11. The apparatus of one of Claims 1 to 10 wherein the means for rotating the blower means (28) includes a motor (46), means for mounting said motor to said housing (21), said mounting means including at least one bracket (38) mounted to the motor and isolator damping means (40) mounted between said at least one bracket and said housing. 25

12. The apparatus of one of Claims 2 to 4 wherein the housing (21) further includes second baffles (62) mounted adjacent each of the endwalls (23) thereof, each of said second baffles being generally concave in configuration, said second baffles being oriented so as to deflect air flow from the first baffle (52) inwardly of the plenum chamber (26) and toward the filter means (60). 30

13. The apparatus of Claim 12 wherein it comprises air diffusion screens (64) which extend between said first and second baffles (52, 62). 35

14. The apparatus of one of Claims 1 to 13 wherein the filter means is a high efficiency particulate filter (60). 40

15. The apparatus of Claim 14 wherein the filter (60) is sealed with respect to the inner walls of the housing (21). 45

**Patentansprüche**

1. Luftreinigungsgerät (20) enthaltend ein Gehäuse (21) mit entgegengesetzten Seitenwänden (22) und zumindest einer Stirnwand (23), welche eine erste und eine zweite Ecke (80, 82) sowie einen oberen und einen unteren Bereich (24, 25) bilden, wobei das Gehäuse eine innere Sammelkammer (26) bildet mit einer Öffnung, welche einen Einlaß in die Sammelkammer bildet, und einer Öffnung, welche eine Auslaßöffnung aus der Sammelkammer bildet, einem Gebläse (28) zum Leiten von Luft von dem Einlaß zu dem Auslaß, einer Vorrichtung (46) zum Drehen des Gebläses, einem innerhalb der Sammelkammer (26) befestigten Filter (60), einer ersten Ablenkplatte (52) mit entgegengesetzten Seiten und entgegengesetzten Enden, die innerhalb der Sammelkammer (26) zwischen dem Einlaß und dem Filter (60) montiert ist, wobei ein Ende der Ablenkplatte (52) im Abstand von der zumindest einen Stirnwand (23) des Gehäuses (21) angeordnet ist und das Gebläse (28) und die erste Ablenkplatte (52) die Luftströmung entlang einer ersten Seitenwand zu der ersten und der zweiten Ecke (80, 82) hindeuten, **dadurch gekennzeichnet**, daß es eine erste Ablenkvorrichtung (84) aufweist, die sich von der ersten Seitenwand (22) des Gehäuses (21) in der Nähe, aber im Abstand von der ersten Ecke (80) in das Innere der Sammelkammer (26) erstreckt, wobei die erste Ablenkvorrichtung (84) einen ersten Bereich (86) hat, der unter einem Winkel gegenüber der mindestens einen Stirnwand (23) des Gehäuses verläuft, und eine zweite Luftablenkvorrichtung (88) aufweist, die sich von der anderen Seitenwand (22) in der Nähe, aber im Abstand von der zweiten Ecke (82) in das Innere der Sammelkammer (26) erstreckt, wobei die zweite Ablenkvorrichtung (88) einen ersten Bereich (90) hat, der unter einem Winkel gegenüber der mindestens einen Stirnwand (23) verläuft, wodurch, wenn Luft mit Bezug auf die erste Ablenkplatte (52) nach außen zu der mindestens einen Stirnwand (23) geleitet wird, die Luftströmung durch die erste und die zweite Ablenkvorrichtung (84, 88) von der ersten und der zweiten Ecke (80, 82) weggeleitet wird. 50

2. Gerät nach Anspruch 1, worin das Gehäuse entgegengesetzte Stirnwände (23) enthält und erste und zweite diagonal orientierte Ecken (80 - 83) bildet, wobei sich die erste Ablenkvorrichtung (84) von jeder der Seitenwände (22) in der Nähe, aber im Abstand von den ersten diagonal orientierten Ecken (80, 81) in das Innere der Sammelkammer erstreckt und sich die zweite Ablenkvorrichtung (88) von jeder der Seitenwände in der Nähe, aber im Abstand von den zweiten diagonal orientierten Ecken (82, 83) nach innen in die Sammelkammer erstreckt, wodurch, wenn Luft im allgemeinen radial nach außen mit Bezug auf das Gebläse (28) geleitet wird, die Luft durch die erste und die zweite Ablenkvorrichtung von den Ecken (80 - 83) weggeleitet wird. 55

3. Gerät nach Anspruch 2, worin sowohl die erste als auch die zweite Ablenkvorrichtung (84, 88) einen anderen Bereich (85, 89) enthalten, welcher so

montiert ist, daß er sich im allgemeinen parallel zu den Seitenwänden (22) des Gehäuses (21) erstreckt.

4. Gerät nach Anspruch 3, worin die Bereiche (85, 89) sowohl der ersten als auch der zweiten Ablenkvorrichtung (84, 88) im Abstand von den Stirnwänden (23) des Gehäuses (21) angeordnet sind.
5. Gerät nach einem der Ansprüche 1 bis 4, worin die zweite Ablenkvorrichtung (88) mehrere Öffnungen (87) für den Luftdurchtritt enthält.
6. Gerät nach einem der Ansprüche 1 bis 5, worin sich die erste und die zweite Ablenkvorrichtung (84, 88) im Wesentlichen zwischen der ersten Ablenkplatte (52) und dem oberen Bereich (24) des Gehäuses (21) erstrecken.
7. Gerät nach einem der Ansprüche 1 bis 6, worin sich die erste und zweite Ablenkvorrichtung (84, 88) von benachbarten Eckenbereichen (80' - 83') der ersten Ablenkplatte (52) zu dem oberen Bereich (24) des Gehäuses (21) erstrecken.
8. Gerät nach einem der Ansprüche 1 bis 7, worin die erste Ablenkplatte (52) einen zurückgesetzten Bereich (66) mit einem Boden (69) und entgegengesetzt geneigten Stirnwänden (68) sowie entgegengesetzt geneigten Seitenwänden (67) aufweist, ein Isolierungsmittel (72) den Boden und die geneigten Stirnwände überdeckt und eine Platte (92) auf der Isolierung über dem Boden liegend befestigt ist.
9. Gerät nach Anspruch 8, worin die Platte (92) aus Aluminium oder glattem Kunststoffmaterial besteht.
10. Gerät nach Anspruch 8 oder 9, worin eine Öffnung (93) in der Mitte der Platte (92) vorgesehen ist, um eine Aussparung für eine Nabe (47) des Gebläses (28) vorzusehen.
11. Gerät nach einem der Ansprüche 1 bis 10, worin die Vorrichtung zum Drehen des Gebläses (28) einen Motor (46) und Mittel zum Befestigen des Motors an dem Gehäuse (21) enthält, wobei die Befestigungsmittel zumindest einen an dem Motor befestigten Tragarm (38) und Isolatordämpfungsmittel (40) enthalten, die zwischen dem zumindest einen Tragarm und dem Gehäuse angeordnet sind.
12. Gerät nach einem der Ansprüche 2 bis 4, worin das Gehäuse (21) weiterhin zweite Ablenkplatten (62) enthält, die in der Nähe jeder der Stirnwände (23) von diesem befestigt sind, wobei jede der zweiten Ablenkplatten eine im allgemeinen konkave Konfiguration besitzt und die zweiten Ablenkbleche so ausgerichtet sind, daß sie die Luftströmung von der

ersten Ablenkplatte (52) nach innen in die Sammelkammer (26) und zu der Filtervorrichtung (60) hin lenken.

- 5 13. Gerät nach Anspruch 12, welches Luftverteilungssiebe (64) aufweist, die sich zwischen der ersten und den zweiten Ablenkplatten (52, 62) erstrecken.
- 10 14. Gerät nach einem der Ansprüche 1 bis 13, worin die Filtervorrichtung ein Hochwirkungs-Partikelfilter (60) ist.
- 15 15. Gerät nach Anspruch 14, worin der Filter (60) mit Bezug auf die Innenwände des Gehäuses (21) abgedichtet ist.

#### Revendications

- 20 1. Dispositif de purification d'air (20) comportant un boîtier (21) ayant des parois latérales opposées (22) et au moins une paroi d'extrémité (23) qui définissent des premier et second coins (80, 82), des parties supérieure et inférieure (24, 25), le boîtier définissant une chambre formant collecteur intérieur (26) ayant une ouverture définissant une entrée dans la chambre formant collecteur, et une ouverture formant une sortie d'évacuation à partir de la chambre formant collecteur, des moyens formant ventilateur (28) pour diriger de l'air de l'entrée vers la sortie, des moyens (46) pour mettre en rotation les moyens formant ventilateur, un filtre (60) monté dans la chambre formant collecteur (26), un premier écran de déviation (52) ayant des côtés opposés et des extrémités opposées, monté dans la chambre formant collecteur (26) entre l'entrée et le filtre (60), une première extrémité de l'écran de déviation (52) étant éloignée de la au moins une paroi d'extrémité (23) du boîtier (21), et les moyens formant ventilateur (28) et le premier écran de déviation (52) dirigeant l'écoulement d'air le long d'une première paroi latérale vers les premier et second coins (80, 82), **caractérisé en ce qu'il comporte des premiers moyens formant déflecteur (84) s'étendant vers l'intérieur de la chambre formant collecteur (26) à partir de la première paroi latérale (22) du boîtier (21), en étant adjacents au premier coin (80) mais éloignés de celui-ci, lesdits premiers moyens formant déflecteur (84) ayant une première partie (86) inclinée vers la au moins une paroi latérale (23) du boîtier, et des seconds moyens formant déflecteur d'air (88) s'étendant vers l'intérieur de la chambre formant collecteur (26) à partir de l'autre paroi latérale (22), en étant adjacents au second coin (82) mais éloignés de celui-ci, lesdits seconds moyens formant déflecteur (88) ayant une première partie (90) inclinée vers la au moins une paroi d'extrémité (23), de sorte que lorsque de l'air est dirigé**
- 25
- 30
- 35
- 40
- 45
- 50
- 55

vers l'extérieur par rapport au premier écran de déviation (52) vers la au moins une paroi d'extrémité (23), l'écoulement d'air va être dirigé par lesdits premiers et seconds moyens formant déflecteur (84, 88) loin desdits premier et second coins (80, 82).

2. Dispositif selon la revendication 1, dans lequel le boîtier comporte des parois d'extrémité opposées (23), et définit des premier et second coins orientés en diagonale (80 à 83), lesdits premiers moyens formant déflecteur (84) s'étendant vers l'intérieur de la chambre formant collecteur à partir de chacune des parois latérales (22), en étant adjacents aux premiers coins orientés en diagonale (80, 81) mais éloignés de ceux-ci, lesdits seconds moyens formant déflecteur (88) s'étendant vers l'intérieur de la chambre formant collecteur à partir de chacune des parois latérales, en étant adjacents aux seconds coins orientés en diagonale (82, 83) mais éloignés de ceux-ci, de sorte que lorsque de l'air est dirigé radialement vers l'extérieur par rapport aux moyens formant ventilateur (28), l'air va être dirigé par lesdits premiers et seconds moyens formant déflecteur loin desdits coins (80 à 83).

3. Dispositif selon la revendication 2, dans lequel chacun desdits premiers et seconds moyens formant déflecteur (84, 88) comporte une autre partie (85, 89) qui est montée pour s'étendre de manière générale parallèlement aux parois latérales (22) du boîtier (21).

4. Dispositif selon la revendication 3, dans lequel lesdites parties (85, 89) de chacun desdits premiers et seconds moyens formant déflecteur (84, 88) sont éloignées des parois d'extrémité (23) du boîtier (21).

5. Dispositif selon l'une quelconque des revendications 1 à 4, dans lequel chacun desdits seconds moyens formant déflecteur (88) comporte une pluralité d'ouvertures (87) situées dans ceux-ci, de sorte qu'une certaine quantité d'air passe à travers celles-ci.

6. Dispositif selon l'une quelconque des revendications 1 à 5, dans lequel lesdits premiers et seconds moyens formant déflecteur (84, 88) s'étendent sensiblement entre ledit premier écran de déviation (52) et la partie supérieure (24) du boîtier (21).

7. Dispositif selon l'une quelconque des revendications 1 à 6, dans lequel lesdits premiers et seconds moyens formant déflecteur (84, 88) s'étendent à partir de parties formant coin adjacentes (80', 83') dudit premier écran de déviation (52) vers la partie supérieure (24) du boîtier (21).

5. Dispositif selon l'une quelconque des revendications 1 à 7, dans lequel le premier écran de déviation (52) comporte une partie évidée (66) ayant une paroi de fond (69) et des parois d'extrémité inclinées de manière opposée (68) et des parois latérales inclinées de manière opposée (67), des moyens isolants (72) recouvrant ladite paroi de fond et lesdites parois d'extrémité inclinées, et une plaque (92) montée sur l'isolant dans une relation de recouvrement avec ladite paroi de fond.

10. Dispositif selon la revendication 8, dans lequel ladite plaque (92) est fabriquée en aluminium ou en matière plastique lisse.

15. Dispositif selon l'une quelconque des revendications 8 ou 9, dans lequel une ouverture (93) est agencée au centre de la plaque (92) pour fournir un jeu destiné à un moyeu (47) des moyens formant ventilateur (28).

20. Dispositif selon l'une quelconque des revendications 1 à 10, dans lequel les moyens pour mettre en rotation les moyens formant ventilateur (28) comportent un moteur (46), des moyens de montage du dit moteur sur ledit boîtier (21), lesdits moyens de montage comportant au moins un étrier (38) monté sur le moteur, et des moyens d'amortissement isolants (40) montés entre ledit au moins un étrier et ledit boîtier.

25. Dispositif selon l'une quelconque des revendications 2 à 4, dans lequel le boîtier (21) comporte de plus des seconds écrans de déviation (62) montés chacun en étant adjacents à chacune des parois d'extrémité (23) de celui-ci, chacun desdits seconds écrans de déviation ayant de manière générale une configuration concave, lesdits seconds écrans de déviation étant orientés de manière à détourner l'écoulement d'air provenant du premier écran de déviation (52) vers l'intérieur de la chambre formant collecteur (26) et vers les moyens formant filtre (60).

30. Dispositif selon la revendication 12, **caractérisé en ce qu'il comporte des écrans de diffusion d'air (64) qui s'étendent entre lesdits premier et seconds écrans de déviation (52, 62).**

35. Dispositif selon l'une quelconque des revendications 1 à 13, dans lequel les moyens formant filtre sont un filtre particulaire à efficacité élevée (60).

40. Dispositif selon la revendication 14, dans lequel le filtre (60) est rendu étanche par rapport aux parois intérieures du boîtier (21).





